UP Board Notes Class 7 Sanskrit chapter 5 वयं स्वाधीना

शब्दार्थाः- अधुना = इस समय, तिमिरः = अन्धकार, दिवसोऽप्यायातः = (दवस:+अपि+आयात:) दिवस भी आगया। नव्यम् = नया, वार्तागताखिला प्राचीना = (वार्ता+गता+अखिला) बात सम्पूर्ण रूप से समापत हो गयी, पुरानी परिस्थियां अब नहीं रहीं, पद्मश्रीः = कमलों की शोभा, पुलिनेषु = तटों पर, अधरेषु = ओठों पर, धनान्विताः = धन से युक्त, धनवान्, दृश्येरन् = दिखलाई दें, शिष्येरन् = शेष रहें, समोऽस्त्यधिकारः = (सम:+अस्ति+अधिकारः) समान अधिकार है, सहकारः = सहयोग, सहचरः = साथी, उच्चाशयता = उच्च विहार।

लोकेऽधुना वयं स्वाधीनाः ॥1॥

हिन्दी अनुवाद — इस समय हम सब स्वतन्त्र हैं। अँधेरा मिटा और प्रकाश फैल गया। खेलने तथा खुशी मनाने के दिन आ गए। यह नए युग का नया देश है। पुरानी बातें बीत गईं। अब हम सब स्वतन्त्र हैं।

पद्मश्रीविहसति वयं स्वाधीनाः ॥2॥

हिन्दी अनुवाद — नदियों के तटों पर कमलों की शोभा है। लोगों के होठों पर मुसकान भी आई है। चारों ओर सुख-श्री-धन सम्पदा-समृद्धि ही अशेष रूप में दिखलाई दे। देश में कोई गरीबी में नहीं रहे; हर व्यक्ति अमीर बन जाए। अब हम सब स्वतन्त्र हैं।

स्त्रींपुंसयोः वयं स्वाधीनाः ॥३॥

हिन्दी अनुवाद — यहाँ स्त्रियों और पुरुषों का समान अधिकार है; स्वाधीनता का सपना साकार हो चुका है। नया संविधान, शासन की नीतियाँ मनोनुकूल और नई हैं। हम सब स्वतन्त्र हैं।

शान्तिर्मिलति वयं स्वाधीनाः ॥४॥

हिन्दी अनुवाद — सुरक्षा और व्यायाम से शान्ति मिलती है। सभी साथी, सहकर्मी आदि उदार तथा एक-दूसरे के सहायक हैं। सबके विचार ऊँचे हैं; किसी की भावना बुरी नहीं। अब हम सब स्वतन्त्र हैं।